

**Wand-Kalender der "Mecklenburger Nachrichten"**

**1918**

Schwerin: Eduard Herbergers Hofbuchdruckerei u. Verlagshandlung, [1917?]

<https://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn1885953682>

Band (Zeitschrift) Freier  Zugang 

**Geburtstage des Großh. Meckl.-Schwerin'schen Hauses.**

29. Januar 1850 Großherzogin Marie. — 9. April 1882 Großherzog Friedrich Franz IV. — 19. April 1876 Herzog Heinrich, Prinz der Niederlande. — 21. April 1889 Herzogin Adolf Friedrich, Viktoria Feodora. — 22. April 1910 Erbprinz Friedrich Franz. — 14. Mai 1854 Herzogin Marie, Großfürstin v. Rußl. — 23. Juni 1885 Herzogin Joh. Albr., Elisabeth. — 28. Juni 1860 Großherzogin-Mutter Anastasia. — 10. August 1869 Großherzogin Elisabeth v. Oldemb. — 19. Sept. 1852 Herzog Paul Friedrich. — 20. Septbr. 1886 Kronprinzessin Cecilia. — 29. Sept. 1882 Großherzogin Alexandra. — 29. September 1912 Herzog Christian Ludwig. — 10. Oktober 1873 Herzog Adolf Friedrich. — 7. November 1863 Herzogin Charlotte, Prinzessin Reuß. — 8. Dezbr. 1857 Herzog Johann Albrecht. — 11. Dezbr. 1856 Herzogin Paul Friedrich, Marie. — 24. Dezbr. 1879 Königin Alexandrine von Dänemark.

**Geburtstage des Großh. Meckl.-Strelitz'schen Hauses.**

16. Januar 1857 Herzogin Helene, Prinzessin Albert zu Sachsen-Altenburg. — 24. Januar 1880 Herzogin Jutta, Kronprinzessin Danilo von Montenegro. — 8. Mai 1878 Herzogin Marie, Prinzessin Julius Ernst zur Lippe. — 17. Juni 1882 Großherzog Adolf Friedrich. — 17. Juni 1863 Herzog Karl Michael. — 7. September 1857 Großherzogin Elisabeth.

# Wandkalender 1918

**Postalisches.**  
Es beträgt das Porto für:

**Briefe** Pt.  
a. im Orts- u. Landbestellbezirk d. Aufg.-Postanst. sowie l. Nachbarortverke. 7½  
unfrankiert das Doppelte.  
b. im sonstigen Fernverkehr bis 30 Gramm . . . 15  
über 30-50 Gramm . . . 25  
unfrank.: Zuschlagporto 10  
Postkarten mit Antwort . . . 15  
unfrankiert das Doppelte.  
Drucksaften (Frankowang) bis 50 Gramm . . . 5  
über 50-100 . . . 10  
" 100-250 . . . 15  
" 250-500 . . . 20  
" 500-1000 . . . 25  
Was schwerer ist, wird als Paket versandt.  
Geschäftspapier (Frankowang) bis 250 Gramm . . . 10  
über 250-500 . . . 20  
" 500-1000 . . . 25  
Warenproben (Frankowang) bis 250 Gramm einschli. . . 10  
über 250-350 g einschli. (Größe bis 30x20x10 cm) . . . 20  
Verpackung von Drucksachen, Warenprob., Geschäftspap. bis 250 Gramm einschli. . . 10  
über 250-500 g . . . 20  
" 500-1000 . . . 25  
Einschreibegeld außer dem Porto . . . 20  
Briefe mit Zustellungsanweisung außer dem Porto u. 15 Pf. für Rücksendung der Zustellungs-Urkunde noch . . . 20  
Im Ortsverke. für Rücksend. d. Zust.-Urk. kein Porto, im Nachbarortverkehr . . . 5  
Postanweisungen bis 5 Mark . . . 10  
über 5-100 Mark . . . 20  
" 100-200 . . . 30  
" 200-400 . . . 40  
" 400-600 . . . 50  
" 600-800 . . . 60  
Telegraph. Vorauszahlungen a. die Postanweis.-Gebühr, b. die Telegr.-Gebühr und c. der Erlösteil im Ortsbestellbezirk . . . 25  
im Landbestellbezirk . . . 60  
Postaufträge zur Einziehl. von Geldbeträgen bis 500 M. . . 35  
Postausnahme (bis 500 Mark zulässig) außer dem Porto noch eine Vorzeigegeld von 10 Pf. und die Postanweisungsgebühr.  
Wert-Verkehrsgebühren für Briefe und Pakete für je 500 Mark . . . 5  
mindestens aber . . . 10  
außerdem das Brief- oder Paketporto.  
für Briefe bis 10 Meilen . . . 25  
über 10 Meilen . . . 50  
unfrankiert mehr . . . 10  
frank. Pakete gewöhnl. Porto.  
Wasser bis 5 Kilogramm höchstens 10 Meilen weit . . . 30  
über 10 Meilen . . . 40  
über 5 kg für jeden weitere Kilogramm, bis 10 Meilen . . . 5  
über 10-20 . . . 10  
" 20-50 . . . 20  
" 50-100 . . . 30  
" 100-150 . . . 40  
" 150 . . . 50  
unfrankierte bis 5 Kilogr. Portozuschlag von . . . 10  
Sperrgut um d. Hälfte mehr.

Januar.	Februar.	März.
D 1. Neujahr M 2. Abel, Seth D 3. Enoch F 4. Methusalem S 5. Simeon C S 6. n. Neuj. H. 3 K. M 7. Julian D 8. Erhard M 9. Beatus D 10. Paulus Eins. F 11. Hygin S 12. Reinhold C S 13. I. n. Epiph. M 14. Felix D 15. Maurus M 16. Marcellus D 17. Antonius F 18. Prisca Kr.-Tg. S 19. Sara C S 20. 2. n. Epiph. M 21. Agnes D 22. Vincentius M 23. Emerent. D 24. Timotheus F 25. Pauli Bek. S 26. Polykarp. S 27. Septuages. Kaisers Geb. M 28. Karl D 29. Samuel M 30. Adelgunde D 31. Vigi'ns	F 1. Brigitte S 2. Maria Reinig. S 3. Sexages. M 4. Veronika C D 5. Agatha M 6. Dorothea D 7. Richard F 8. Salomon S 9. Apollonia S 10. Estomihi M 11. Euphrosina D 12. Fastnacht M 13. Ascherm. D 14. Valentinus F 15. Faustinus S 16. Juliana S 17. I. Invokavit M 18. Konkordia C D 19. Susanna M 20. Quatember D 21. Jecias F 22. Pet. Stuhl. S 23. Serenus S 24. 2. Reminisc. M 25. Matth. Ap. C D 26. Nestor M 27. Leander D 28. Justus	F 1. Albinus S 2. Simplicius S 3. 3. Okuli M 4. Adrianus D 5. Friedrich M 6. Mittf. Gtr. C D 7. Perpetua F 8. Philemon S 9. Nathan S 10. 4. Lätare M 11. Konstantin D 12. Gregor P. C M 13. Ernst D 14. Zacharias F 15. Longinus S 16. Gabriel S 17. 5. Judika M 18. Anselm D 19. Joseph C M 20. Matrona D 21. Benediktus F 22. Raphael S 23. Theodor S 24. 6. Palmsonntag M 25. Maria Verk. D 26. Emanuel M 27. Rupert C D 28. Gr. Donnerst. F 29. Karfreitag S 30. Adonias S 31. Ostern
Juli.	August.	September.
M 1. Theobald C D 2. Maria Heims. M 3. Cornelius D 4. Ulrich F 5. Demetrios S 6. Hektor S 7. 6. n. Trinit. M 8. Killian C D 9. Cyrillus M 10. 7 Brüder D 11. Eleonora F 12. Heinrich S 13. Margareta S 14. 7. n. Trinit. M 15. Apost. Teil. D 16. Ruth M 17. Alexius D 18. Rosina F 19. Rufina S 20. Elias S 21. 8. n. Trinit. M 22. Mar. Magd. D 23. Apollinaris C M 24. Christine D 25. Jakobus F 26. Anna S 27. Martha S 28. 9. n. Trinit. M 29. Beatrix D 30. Abdon M 31. Germanus	D 1. Petri Kettenf. F 2. Gustav S 3. Eleasar S 4. 10. n. Trinit. M 5. Oswald D 6. Sixtus C M 7. Donatus D 8. Cyriakus F 9. Romanns S 10. Laurentius S 11. 11. n. Trinit. M 12. Iara D 13. Hildebert M 14. Eusebius C D 15. Maria Himm. F 16. Isaak S 17. Billibald S 18. 12. n. Trinit. M 19. Sebald D 20. Bernhard M 21. Rebekka F 22. Philibert C D 23. Zachäus S 24. Bartholom. S 25. 13. n. Trinit. M 26. Samuel D 27. Gebhard M 28. Augustinus C D 29. Joh. Enth. F 30. Benjamin S 31. Panlmas	S 1. 14. n. Trinit. M 2. Elisa D 3. Mansuetus M 4. Theodosia D 5. Moses F 6. Magnus S 7. Regina S 8. 15. n. Trinit. M 9. Bruno D 10. Sosthenes M 11. Protus D 12. Syrus F 13. Amatus S 14. Kreuz. Erhö. S 15. 16. n. Trinit. M 16. Euphemia D 17. Lambertus M 18. Quatember D 19. Werner F 20. Fansta C S 21. Matth. Evang. S 22. 17. n. Trinit. M 23. Hoseas D 24. Joh. Empf. M 25. Kleophas D 26. Cyprianus F 27. Adolf C S 28. Wenzeslaus D 29. Joh. Enth. F 30. Benjamin M 30. Hieronym.

**Termine.**  
2.-8. Jan. Antoni-Termin. — 15.-31. Januar Anmeldung Militärpflichtiger zur Stammrolle. — 1. Februar letzter Termin zur Anmeldung bei der Prüfungskommission für Einj.-Zerw. aus d. Geburtsjahr 1888. — 31. März letzter Termin für den Nachweis der Einj.-Zerw.-Berechtigung bei der Prüfungskommission für den Jahrgang 1888. — 10. März bis 4. April Geschlossene Zeit für Müll- und Laug. — 8. April Anfang d. landl. Sommerferien. — 1.-8. Juli Tobanien-Termin. — 15. Juli bis 15. Sept. Gerichtsferien. — 29. Okt. Anfang d. landl. Winterferien. — 16.-26. Dezbr. Geschlossene Zeit für Müll- und Laug.

**Feste der Israeliten.**  
26. Februar Purim. 23. März bis 4. April Passah. 17. und 18. Mai Wochenfest. 18. Juli Fasten. 7. und 8. Sept. Neujahr. 16. Sept. Versöhnungsfest. 21.-28. Sept. Laubhüttenfest. 29. Sept. Gesehefest.

**Messen.**  
Frankfurt a. O.: 25. Februar, 1. Juli, 21. Oktbr. (je 14 Tage), 11. Dezbr. (14 Tage) Weihnacht. Frankfurt a. M.: 20. März und 28. August (je 21 Tage). Hamburg: 1. Dezember (26 Tage) Sonntag. Leipzig: Neujahrsmesse vom 3. bis 16. Januar, Ostermesse 4. März (6 Tage), Pfingstmesse vom 7. bis 28. April, Michaelismesse vom 25. August bis 15. September. Wolfen: 20. Mai (13 Tage), 21. Mai (6 Tage).

**Wollmärkte.**  
Lüttich: 4. Juni. Götting: Wollm. nach näh. Bestimmung. Lübeck: im Juni (2 Tage) nach näherer Bestimmung. Neubrandenburg: im Juni in der Woche vor Johannis nach näh. Bestimmung.

**Wechselstempelmarken.**  
Jeder Wechsel muß mit einer Wechselmarke, welche auf der Post zu haben ist, versehen sein. Der gesetzliche Stempel beträgt bis zu 200 M. oder weniger 10 Pf., bis 400 M. incl. 20 Pf., bis 600 M. — 30 Pf., bis 800 M. — 40 Pf., bis 1000 M. — 50 Pf., für jede weitere 1000 M. — 50 Pf. mehr, angefangene Tausend werden für voll gerechnet. Die Marke muß vor Ausgabe des Wechsels aufgelegt werden. Bei einem ungelieferten Wechsel erhält, wenn die Stempelung fehlerhaft nachbleibt, oder er denselben weislegt, wenn er nicht, gleich dem Aussteller, in empfindliche Strafe verfallen wird.

April.	Mai.	Juni.
M 1. Ostermont. D 2. Maria v. Ang. M 3. Ferdinand D 4. Ambrosius C F 5. Maximus S 6. Klestinus S 7. Quasimod. M 8. Liborius D 9. Borislaus M 10. Daniel D 11. Ezechiel F 12. Julius S 13. Justinus S 14. Miser. Dom. M 15. Olympiades D 16. Karisius M 17. Rudolf D 18. Valerian C F 19. Timon S 20. Sulpitius S 21. Jubilate M 22. Kajus D 23. Georg M 24. Albert D 25. Markus Ev. F 26. Ezechias C S 27. Anastasius M 29. Raimund D 30. Erastus	M 1. Philipp, Jak. D 2. Sigismund F 3. Kreuz. Erf. C S 4. Florian S 5. Rogate M 6. Aggäus D 7. Domicilla M 8. Stanislaus D 9. Himmelf. Chr. F 10. Gordian C S 11. Pankratius S 12. Exaudi M 13. Servatius D 14. Christian M 15. Sofia D 16. Peregrinus F 17. Jodokus C S 18. Erich S 19. Pfingsten M 20. Pfingstmitg. D 21. Prudentia M 22. Quatember D 23. Desiderius F 24. Esther S 25. Urban C S 26. Trinitatis M 27. Ludolf D 28. Wilhelm M 29. Marillus D 30. Fronleichn. F 31. Petronilla	S 1. Nikodemus S 2. I. n. Trinit. C M 3. Erasmus D 4. Darius M 5. Bonifacius D 6. Artemius F 7. Lukretia S 8. Medardus C S 9. 2. n. Trinit. M 10. Flavius D 11. Barnabas M 12. Basilides D 13. Tobias F 14. Valerius S 15. Vitus S 16. 3. n. Trinit. C M 17. Nikander D 18. Homer M 19. Gerv. u. Prt. D 20. Silverius F 21. Rahel S 22. Achatius S 23. 4. n. Trinit. M 24. Johs. d. T. C D 25. Febronja M 26. Jeremias D 27. Sieb. Schläfer F 28. Josua S 29. Peter, Paul S 30. 5. n. Trinit.
Oktober.	November.	Dezember.
D 1. Remigius M 2. Vollrath D 3. Jaurus F 4. Franz S 5. Aurelia C S 6. 19. n. Trinit. M 7. Fides D 8. Charitas M 9. Dionysius D 10. Gereon F 11. Burchard S 12. Maximilian S 13. 20. n. Trinit. C M 14. Kalixtus D 15. Hedwig M 16. Gallus D 17. Florentin F 18. Lukas Ev. S 19. Lucius C S 20. 21. n. Trinit. M 21. Ursula D 22. Kornula M 23. Severinus D 24. Salome F 25. Krispinus S 26. Amandus C S 27. 22. n. Trinit. M 28. Sim., Jnda D 29. Engelhard M 30. Absalon D 31. Wolfgang	F 1. Allerheiligen S 2. Aller Seelen S 3. 23. n. Trinit. Reformal.-Post M 4. Charlotte D 5. Blaudine M 6. Leonhard D 7. Enzelbert F 8. Cecilia S 9. Theodoros S 10. 24. n. Trinit. M 11. Mart. Bisch. C D 12. Jonas M 13. Briccius D 14. Levinus F 15. Leopold S 16. Ottomar S 17. 25. n. Trinit. M 18. Gelasius C D 19. Elisabeth M 20. Amos D 21. Maria Opfer F 22. Alfons S 23. Klemens S 24. 26. n. Trinit. M 25. Katharina C D 26. Konrad M 27. Otto D 28. Günther F 29. Eberhard S 30. Andreas	S 1. I. Advent S 2. Kandikus D 3. Agrikola M 4. Barbara D 5. Abigail F 6. Nikolaus S 7. Agathon S 8. 2. Advent M 9. Joachim D 10. Judith M 11. Damasus C D 12. Epimachus F 13. Lucia S 14. Nikasius S 15. 3. Advent M 16. Albina D 17. Ignaz M 18. Quatember D 19. Lot F 20. Abraham S 21. Thomas Ap. S 22. 4. Advent M 23. Viktoria D 24. Adam M 25. Hl. Christf. D 26. 2. Wehn.-F C F 27. Johs. Ev. S 28. Unsch. Kdl. S 29. n. Wehn. M 30. David D 31. Silvester

**Postalisches.**  
Es beträgt das Porto für:

**Drucksaften** (Frankowang) bis 50 Gramm . . . 5  
über 50-100 . . . 10  
" 100-250 . . . 15  
" 250-500 . . . 20  
" 500-1000 . . . 25  
Was schwerer ist, wird als Paket versandt.  
Geschäftspapier (Frankowang) bis 250 Gramm . . . 10  
über 250-500 . . . 20  
" 500-1000 . . . 25  
Warenproben (Frankowang) bis 250 Gramm einschli. . . 10  
über 250-350 g einschli. (Größe bis 30x20x10 cm) . . . 20  
Verpackung von Drucksachen, Warenprob., Geschäftspap. bis 250 Gramm einschli. . . 10  
über 250-500 g . . . 20  
" 500-1000 . . . 25  
Einschreibegeld außer dem Porto . . . 20  
Briefe mit Zustellungsanweisung außer dem Porto u. 15 Pf. für Rücksendung der Zustellungs-Urkunde noch . . . 20  
Im Ortsverke. für Rücksend. d. Zust.-Urk. kein Porto, im Nachbarortverkehr . . . 5  
Postanweisungen bis 5 Mark . . . 10  
über 5-100 Mark . . . 20  
" 100-200 . . . 30  
" 200-400 . . . 40  
" 400-600 . . . 50  
" 600-800 . . . 60  
Telegraph. Vorauszahlungen a. die Postanweis.-Gebühr, b. die Telegr.-Gebühr und c. der Erlösteil im Ortsbestellbezirk . . . 25  
im Landbestellbezirk . . . 60  
Postaufträge zur Einziehl. von Geldbeträgen bis 500 M. . . 35  
Postausnahme (bis 500 Mark zulässig) außer dem Porto noch eine Vorzeigegeld von 10 Pf. und die Postanweisungsgebühr.  
Wert-Verkehrsgebühren für Briefe und Pakete für je 500 Mark . . . 5  
mindestens aber . . . 10  
außerdem das Brief- oder Paketporto.  
für Briefe bis 10 Meilen . . . 25  
über 10 Meilen . . . 50  
unfrankiert mehr . . . 10  
frank. Pakete gewöhnl. Porto.  
Wasser bis 5 Kilogramm höchstens 10 Meilen weit . . . 30  
über 10 Meilen . . . 40  
über 5 kg für jeden weitere Kilogramm, bis 10 Meilen . . . 5  
über 10-20 . . . 10  
" 20-50 . . . 20  
" 50-100 . . . 30  
" 100-150 . . . 40  
" 150 . . . 50  
unfrankierte bis 5 Kilogr. Portozuschlag von . . . 10  
Sperrgut um d. Hälfte mehr.

**Verkehr im Weltpostvereins**  
Im Weltpostvereinsverkehr kosten aus Deutschland franko Briefe bis 50 g 20 Pf., für jede weitere 20 g 10 Pf. mehr, unfrank. dopp. Porto, Postkarten 10 Pf., Drucksach. 5 Pf. für je 50 g, Warenproben (mindst. 10 Pf.), Geschäftsbriefe 5 Pf. für je 50 g (mind. 20 Pf.), Einschreibegeld befr. 20 Pf. — Briefe a. d. Vereinigten Staaten von Amerika, auf direkt Weg üb. Hamburg od. Bremen befr., nur 10 Pf. bis 20 g.

**Telegramme**  
nach allen deutschen, luxemburg. u. österr. Telegraphenanstalt. kosten für jedes Wort 5 Pf., mindest. aber (bis zu 100 Worten) 50 Pf. Als Reichs-Abgabe wird ein Zuschlag von 5 Pf. von jedem Wort, mindestens 10 Pf. von jedem Telegramm erhoben. Ein Wort darf höchstens 15 Buchstaben oder 6 Ziffern enthalten. Ist ein Buchstabe, d. f, h, r und s sind je 2 „Dringende“ (D) Telegramme haben für die dreifache Gebühr den Vorrang vor anderen. Vorausbezahlte Antwort (RP) wird mit 50 Pf. bez., wenn nicht das Telegramm des ersten Absenders eine Wortzahl angibt. Empfangsanzeigen über Tag und Stunde der Bestellung kosten, wenn telegraph. übermittelt (PC) 50 Pf. Wird die Anzeige durch die Post verlangt (PCP), so sind für dieselb. 20 Pf. zu zahlen. Die obigen latein. Buchstaben als abgekürzte Bezeichnungen gelten für je ein Wort und sind vor die Adresse zu setzen.

**Gefährliche vortreffliche**  
Abdrucks- und Räumungsfrist der öffentlichen Mitteilungen.  
Ende der Kündigungsfrist:  
3. Januar, 4. April, 3. Juli, 3. Oktbr.  
Ende der Räumungsfrist:  
4. Januar, 4. April, 4. Juli, 4. Oktbr., jedesmal mittags 12 Uhr.  
Abdrucksfrist d. öffentl. Dienstl. vom 2. bis 3. April, vom 24. Juni bis 1. Juli, vom 24. bis 31. Oktbr., vom 27. Dezember bis 3. Januar 1918.  
Kündigungsfrist der öffentl. Dienstl.: 2. April, 24. Juni, 24. Oktober, 27. Dezember.

**Eduard Herbergers**  
Hofbuchdruckerei  
u. Verlagshandlung  
Schwerin i. M., Klosterstr. 6/8.

Verlag und Expedition der  
**Mecklenburger Nachrichten**  
mit den Amtl. Mecklenburg. Anzeigen  
Öffentlicher Anzeiger  
für die Domänenämter Schwerin u. Gericht.

daß er noch in diesem Jahre glücklich und gesund zu Frau und Kinderchens in die liebe Heimat heim —

Wieder stockte Klaus. Aber diesmal kam die Störung nicht aus dem kleinen Raum. Von fernher war ein dumpfes Heulen nähergekommen, das unheimlich schnell angeschwollen war, nun mit schneidender Schärfe über das leichte Dach der Hütte hinwegfuhr, einen Augenblick auszuweichen schien, um dann mit einem schmetternden Krach am jenseitigen Talhange einzuschlagen.

Aber schnell faßte sich Klaus wieder und fuhr mit erhöhter Stimme fort: „Jawohl, heimzukehren, wollt' ich sagen, aber natürlich erst nach einem ehrenvollen —“

Wieder der pfeifende Ton über dem Dach, daß der Windzug davon durch die Fugen fuhr, schnitt ihm das Wort ab. Der Einschlag schmettete jetzt schon lauter, er war näher gerückt.

Klaus straffte sich um so strammer hoch. „Jawohl,“ wiederholte er, und diesmal klang es recht wie eine zornige Drohung, „selbstverständlich erst nach einem ehrenvollen Frieden!“

Aber nun brauste es wie ein entfesselter Orkan über das Dach hinweg. Gleich gruppenweise kamen die schweren Zentnergeschosse angezogen und schlugen mit dumpfem Krachen in das stille Tal, dessen Wände wie von einem einzigen langgezogenen Donnerschlage widerhallten.

Klaus war zur Tür hinausgesprungen. „Meine armen Pferdchen! Die Luderch wollen ihnen wahrhaftig zu Leibe!“ rief er noch im Laufen. Auch wir sprangen auf und traten hinaus.

Im Lager war es mittlerweile lebendig geworden. Die Mannschaften eilten aus ihren Hütten die Treppe am Gang hinauf in die für solche Ueberraschungen gebauten Deckungen. Nur Klaus sprang talwärts, fluchend und wetternd, zu seinen Lieblingen im Stalle.

Ununterbrochen folgte nun Schlag auf Schlag, so daß sich das Tal drunten in eine dunkle Rauchwolke hüllte, aus der die immer neuen Einschläge wie grelle Blitze hervorjuckten. Eine geraume Weile hielt der Feuerzauber an, dann stoppte er ebenso plötzlich, wie er begonnen, auch wieder ab. Langsam verzog sich der schwarze Qualm.

Als wir in das erleuchtete Zimmer zurücktraten und unser Jüngster gerade meinte: „Na wißt ihr, ausgerechnet nach Frieden schaut das nun nicht aus,“ steht plötzlich auch der brave Klaus wieder vor uns. Aber eine finstere Entschlossenheit liegt jetzt auf seinen derben Zügen, so daß ich erschrocken frage: „Manu, Klaus, ist etwas geschehen?“

Klaus jedoch schüttelt kräftig sein schweres Haupt. „Nein nein,“ antwortete er, „der liebe Gott hat es besser mit uns gewollt, als es diese Kerls vorgehabt hatten. Nur ein paar Splitter sind durchs Dach gefahren, aber meine Pferdchen sind heilgeblieben. Was aber die Hauptsache ist,“ — er machte eine kurze Atempause, um dann mit verstärkter Betonung fortzufahren — „ich war mit meinem Neujahrswunsch noch nicht ganz fertig geworden, und nu haben die großmauligen Engländer — mit Ehrverletzung zu sagen — in unsere heiligsten Gefühle hineingespußt. Da möchte ich denn bloß noch wünschen, bevor wir Schlus machen, daß unser guter Vater Hindenburg erst noch mal in diesem Jahre dem frechen Engländer das Zell vergerben möcht, und daß wir alle dabei mitmachen könnten!“

„Bravo Klaus! Du hast uns die schönste Schwelgereide gehalten, und deine längste war es gewiß.“

## Die Zeit in Dichterworten.

(Zum Neujahrstag.)

Wir sind, angelangt an der Jahreswende, gern ein wenig zu besinnlicher Melancholie aufgelegt. Deutlicher als sonst wird uns berührt, wie schnell die Zeit dahinfliehet, ein Jahr nach dem andern verfliehet, wie die Menschen dahintreiben auf dem Strom der Zeit und schließlich vergehen und anderen Platz machen müssen, und daß neue Zeiten auch neue Menschen und Verhältnisse bringen. Solche Erwägungen haben auch den Dichtern manche Worte eingegeben, die im Volksmunde

haften und immer wieder angewendet werden. Und so manche dieser Aussprüche scheinen gerade auf die Gegenwart mit ihren Sorgen und Nöten zu passen. So der Spruch Chamisso's:

Das ist die schwere Zeit der Not,  
Das ist die Not der schweren Zeit,  
Das ist die schwere Not der Zeit,  
Das ist die Zeit der schweren Not.

Und wer könnte heute nicht Schiller bestimmen, wenn er in seinem Lied „An die Freunde“ sagt:

Lieben Freunde, es gab schöne Zeiten  
Als die uns fern, das ist nicht zu streiten.

Auch das Schiller'sche Wort in „Don Carlos“:

Du sprichst von Zeiten, die vergangen sind . . .

könnten heute Millionen auf unsere gesamten Lebensverhältnisse anwenden. Und wer, der sich der Zeiten vor dem Kriege erinnert, möchte nicht wie Lorhing in seinem „Waffenschmied“ sagen:

Das war eine köstliche Zeit!

Und wie paßt Shakespeares Wort:

Die Zeit ist aus den Fugen,

auf unsere heutigen Verhältnisse. Noch immer läßt sich nicht voraussagen, wann der Krieg sein Ende nimmt. Da bleiben uns als Trost die Worte Saloros:

Ein jegliches hat seine Zeit.

Die Zeit wird kommen, in der auch die Engländer, Franzosen und Amerikaner zum Frieden bereit sein werden; denn der Spruch:

Zeit ist Geld,

der zwar nicht in England geprägt worden ist, der aber dort wie nirgendwo anders in Gebrauch war, ist in der jetzigen Zeit für England unrichtig. Je mehr Zeit vergeht, desto größer wird in erster Linie für England die Geldausgabe.

## Warum die Tiere einander feind wurden.

Eine orientalische Sage.

Kurz nach Erschaffung der Erde waren alle Tiere gut freund miteinander, aber das änderte sich, als Not und Hunger in die Welt kamen. Eines Tages, als die Hunde großen Hunger litten und nicht wußten, womit sie ihn stillen wollten, heßten sie einige Hasen. Sie wurden vor das Tiergericht berufen, und dort entschuldigten sie sich mit ihrer Notlage. Man gestand ihnen daraufhin das Recht zu, alle gefallenen Tiere, die sie fänden, aufzufressen, sofern sie versprächen, die anderen in Frieden zu lassen. Der Richter schrieb diesen Rechtsanspruch auf einen Zettel und gab diesen dem Jagdhund, den er für den zuverlässigsten hielt. Der Jagdhund versprach denn auch, dafür zu sorgen, daß der Bestimmung Folge geleistet werde. Als jedoch der Herbst kam, hatte er soviel damit zu tun, Wildbraten aufzuspüren, daß er die Raute hat, den Zettel zu verwahren. Die Raute aber versteckte ihn in einem Schrank. Eines Tages fanden die Hunde ein junges Füllen, das gestürzt war. Ehe es sich wieder auf die Beine erhoben hatte, hatten sie sich darüber geworfen und es verzehrt. Die anderen Tiere beklagten sich hierüber, die Hunde aber behaupteten, daß sie sich nur ihres Rechtes bedient hätten. Da erwiderten ihnen die anderen Tiere, den Hunden komme nur das Recht zu, solche gefallenen Tiere aufzufressen, die tot wären, und sie trugen ihnen auf, den Zettel herbeizuschaffen. Doch der war nicht mehr zu finden, denn die Ratten hatten ihn aufgefressen. Da erzürnten sich alle Hasen heftig über die Ratten, und seit jener Zeit stellen sie den Ratten nach. Und die Hunde packte Mut auf die Hasen, so daß sie sie verfolgen, wo sie nur können. Sobald ein Hund einen anderen Hund aber trifft, bleibt er bei ihm stehen, um ihn zu fragen, ob er nicht vielleicht den Zettel gefunden habe. Das kann man noch heute jederzeit beobachten!



## Neujahr 1918.

Noch rast der Krieg durchs ganze Land  
Geschürt von Englands Scharfenhand  
Und sollte uns zerschmettern;  
Wir aber stehen fest, in Ost und West  
Und trohen allen Weitem.  
Durchhalten!

Die Pflugchar knirscht, es raucht der Schloß,  
Und ob auch allerwärts bedroht,  
Wir werden nicht erliegen,  
Denn Front und Heimat, Hand in Hand,  
So trohen wir auch England  
Und werden weiter siegen.  
Durchhalten!

Der Friede pocht schon an die Tür,  
Er wagt sich zaghaft jetzt herfür,  
Er kommt vom fernen Osten,  
Wir halten durch und stehen frei  
Im neuen Jahr mit alter Treu  
Auch auf dem fernsten Posten.  
Durchhalten!

Und Mann und Weib, und Greis und Kind  
In einem Willen einig sind  
Getreulich durchzuhalten,  
So daß des Feindes Macht zerfällt  
Und endlich Frieden hat die Welt,  
Das möge Gott dann walten.  
Durchhalten!

G. Wähler, Berlin.

## Sein Neujahrswunsch. Von E. Hampe.

(Nachdruck verboten.)

Wir hatten das Glück, gerade über Neujahr hinter der flandrischen Front in Ruhe zu liegen. Freilich, an eine regelrechte Fester war nicht zu denken. Dazu waren die Mannschaften zu müde, nachdem sie Tage und Nächte hindurch jeden Augenblick kampfbereit, in der verschlammten Trichterstellung ausgehalten hatten. Schlaf war für sie jetzt das schönste Geschenk. Und nachdem drum noch die Feldküche zuvor einen wärmenden Schlaftrunk verausgabt hatte, war es am Abjahrsabend halb mäusestill in dem langgestreckten Ruhelager am Talhange geworden.

Nur in der einzelnen kleinen Hütte ganz oben am Rande des Hanges brannte noch ein einsames Licht. Hier saßen wir Offiziere bei einem Becher behelfsmäßigen Punsch zusammen, um gemeinsam das Umbrechen des neuen Jahres zu erleben. In der Mitte des Bretterverschlags stand auf dem rohen Holztisch ein großer Wecker, der uns die Neujahrstunde anzeigen sollte. Denn keine Sylvesterglocken würden uns hier den Beginn des neuen Jahres feierlich verkünden. Höchstens würde vielleicht ein Glückwunsch von der Division durch die Fernsprechröhre kommen, oder auch Tommy einige schwere Granaten als umerbetene Neujahrsgriße uns herüberwerfen, wie er bereits zu Weihnachten gerade um die Stunde der Christmesse die Kirche des nahen Dorfes mit seinen Ferngeschützen gesucht hatte.

Der Zeiger der Weckeruhr war allmählich bis dicht vor die Zwölf gerückt. Unruhig stand unser Jüngster auf und trat durch den verqualmten Raum an das kleine Fenster. „Daheim“, begann er träumerisch, „läuten jetzt alle Glocken, und dann geht es an ein Jubeln und Feiern bis zum nächsten Morgen. Freilich, hier in diesem Meer von Schlamm verlernt man etwas seine tolle ausgelassenheit. Wahrhaftig, ich glaube, von unseren braven Kerls drunten im Lager ist kein Einziger mehr auf.“

Wie zur Antwort öffnete sich zaghaft die Brettertür und ein breites, gutmütiges Gesicht grinste verlegen durch die Spalte. „Klaus!“ riefen wir alle erstaunt wie aus einem Munde.

Das Grinsen wurde noch breiter, dann schob sich hinter dem dicken Schädel eine vierstüchtige Gestalt in den niedrigen Raum. Es war Klaus, mein Pferdebursche, die treueste Seele, zugleich auch der verschlossenste Mund der ganzen Kompagnie. Fast nie hatte man ihn mehr als drei Worte sprechen hören, und dann unterhielt er sich meist mit seinen beiden Pferden, die er abgöttisch liebte und in deren Pflege sein Kriegsleben aufging.

Umso größer war unsere Verwunderung, ihn jetzt hier zu sehen. Er mochte unser Erstaunen auch gewahren, denn er wurde noch verlegener, trat unruhig von einem Fuß auf den anderen und zauste die Feldmütze zwischen den derben Fingern. Schließlich aber gab er sich mit einem Rud gewaltfam militärische Haltung und begann hervorzufluchen:

„Dieweil doch“, so fing er an, „wir nun bald ein so hohes Fest begehen, indem daß wir in das neue Jahr reintreten, und dieweil doch es in unserem Gutshaus daheim immer so war, daß wir sich denn gegenseitig was wünschten, so dachte ich denn.“

Ein heftiges Husten, das vom Fenster herkam, wo unser Jüngster stand, und endlich in ein prustendes Lachen ausklang, unterbrach seinen tropfenweißen Redefluß vollständig. Klaus schwieg feuerrot und blickte hilflos mit seinen treuen Augen im Kreise umher.

Wir warfen dem Kleinen vorwurfsvolle Blicke zu, daß er verstummte und sich selbst entschuldigte:

„Klaus“, sagte er bittend, „sei mir bitte nicht böse, aber weißt du, es ist gar so komisch, wenn du eine Rede hältst. Ich habe das ja noch die erlebt —“

„Wir auch nicht“, pflichteten wir bei, und fügten hinzu: „Nun mußt du aber fortfahren, Klaus, der Anfang war so schön.“

Klaus hatte auf die tröstenden Worte hin seine Würde wiedergefunden. „Und wo wir doch“, hob er neuerdings an, „Freud und Leid so lange Zeit zusammen geteilt haben, ich und die Herren Offiziere, da hab ich gedacht, daß wir uns auch zusammen für das neue Jahr was wünschen müßten. Und wenn ich denn so meinen Wunsch zum neuen Jahr für uns alle zusammen saen soll, denn wünsche ich jedem von uns,“

Md e I. 215-92° (36)

daß er noch in diesem Jahre glücklich und gesund zu Frau und Kinderchens in die liebe Heimat heim —

Wieder stochte Klaus. Aber diesmal kam die Störung nicht aus dem kleinen Raum. Von fernher war ein dumpfes Heulen nähergekommen, das unheimlich schnell angeschwollen war, nun mit schneidender Schärfe über das leichte Dach der Hütte hinwegfuhr, einen Augenblick auszusehen schien, um dann mit einem schmetternden Krach am jenseitigen Talhange einzuschlagen.

Aber schnell faßte sich Klaus wieder und fuhr mit erhöhter Stimme fort: „Zawohl, heimzukehren, wollt' ich sagen, aber natürlich erst nach einem ehrenvollen —“

Wieder der pfeifende Ton über dem Dach, daß der Windzug davon durch die Fugen fuhr, schnitt ihm das Wort ab. Der Einschlag schmettete jetzt schon lauter, er war näher gerückt.

Klaus straffte sich um so strammer hoch. „Zawohl,“ wiederholte er, und diesmal klang es recht wie eine zornige Drohung, „selbstverständlich erst nach einem ehrenvollen Freleben!“

Aber nun brauste es wie ein entfesselter Orkan über das Dach hinweg. Gleich gruppenweise kamen die schweren Bentnergeschosse angezogen und schlugen mit dumpfem Krachen in das stille Tal, dessen Wände wie von einem einzigen langgezogenen Donnerchlage widerhallten.

Klaus war zur Tür hinausgesprungen. „Meine armen Pferdchen! Die Luderch wollen ihnen wahrhaftig zu Leibe!“ rief er noch im Laufen. Auch wir sprangen auf und traten hinaus.

Im Lager war es mittlerweile lebendig geworden. Die Mannschaften eilten aus ihren Hütten die Treppe am Gang hinauf in die für solche Ueberrassungen gebauten Deckungen. Nur Klaus sprang talwärts, fluchend und wetternd, zu seinen Lieblingen im Stalle.

Ununterbrochen folgte nun Schlag auf Schlag, so daß sich das Tal branten in eine dunkle Rauchwolke hüllte, aus der die immer neuen Einschläge wie grelle Blitze hervorzuckten. Eine geraume Weile hielt der Feuerzauber an, dann stoppte er ebenso plötzlich, wie er begonnen, auch wieder ab. Langsam verzog sich der schwarze Qualm.

Als wir in das erleuchtete Zimmer zurücktraten und unser Jüngster gerade meinte: „Na wißt ihr, ausgerechnet nach Friede schaut das nun nicht aus,“ steht plötzlich auch der brave Klaus wieder vor uns. Aber eine finstere Entschlossenheit liegt jetzt auf seinen derben Zügen, so daß ich erschrocken frage: „Nanu, Klaus, ist etwas geschehen?“

Klaus jedoch schüttelt kräftig sein schweres Haupt. „Nein nein,“ antwortete er, „der liebe Gott hat es besser mit uns gewollt, als es diese Kerls vorgehabt hatten. Nur ein paar Splitter sind durchs Dach gefahren, aber meine Pferdchen sind heilgeblieben. Was aber die Hauptsache ist, — er machte eine kurze Atempause, um dann mit verstärkter Betonung fortzufahren — „ich war mit meinem Neujahrswunsch noch nicht ganz fertig geworden, und nu haben die großmauligen Englischnans — mit Ehrverbietung zu sagen — in unsere heiligsten Gefühle hineingespußt. Da möchte ich denn bloß noch wünschen, bevor wir Schluß machen, daß unser guter Vater Hindenburg erst noch mal in diesem Jahre dem frechen Engländer das Zell vergerben möcht, und daß wir alle dabei mitmachen könnten!“

„Bravo Klaus! Du hast uns die schönste Schwelgerebe gehalten, und deine längste war es gewiß.“

## Die Zeit in Dichtervorten.

(Zum Neujahrstag.)

Wir sind, angelangt an der Jahreswende, gern ein wenig zu bestimmlicher Melancholie aufgelegt. Deutlicher als sonst wird uns bewußt, wie schnell die Zeit dahinfliegt, ein Jahr nach dem andern verfliehet, wie die Menschen dahintreiben auf dem Strom der Zeit und schließliche vergehen und anderen Platz machen müssen, und daß neue Zeiten auch neue Menschen und Verhältnisse bringen. Solche Erwägungen haben auch den Dichtern manche Worte eingegeben, die im Volksaemüß

haften und immer wieder angewendet werden. Und so manche dieser Aussprüche scheinen gerade auf die Gegenwart mit ihren Sorgen und Nöten zu passen. So der Spruch Chamisso's:

Das ist die schwere Zeit der Not,  
Das ist die Not der schweren Zeit,  
Das ist die schwere Not der Zeit,  
Das ist die Zeit der schweren Zeit.

Und wer könnte heute nicht Schiller beistimmen, wenn er in seinem Lied „An die Freunde“ sagt:

Lieben Freunde, es gab schönre Zeiten  
Als die unfern, das ist nicht zu streiten.

Auch das Schillersche Wort in „Don Carlos“:

Du sprichst von Zeiten, die vergangen sind . . .

könnten heute Millionen auf unsere gesamten Lebensverhältnisse anwenden. Und wer, der sich der Zeiten vor dem Kriege erinnert, möchte nicht wie Vorhing in seinem „Wassenschied“ sagen:

Das war eine köstliche Zeit!

Und wie paßt Shakespeares Wort:

Die Zeit ist aus den Fugen,

auf unsere heutigen Verhältnisse. Noch immer läßt sich nicht voraussagen, wann der Krieg sein Ende nimmt. Da bleiben uns als Trost die Worte Salomos:

Ein jegliches hat seine Zeit.

Die Zeit wird kommen, in der auch die Engländer, Franzosen und Amerikaner zum Frieden bereit sein werden; denn der Spruch:

Zeit ist Geld,

der zwar nicht in England geprägt worden ist, der aber dort wie nirgendwo anders in Gebrauch war, ist in der jetzigen Zeit für England unrichtig. Je mehr Zeit vergeht, desto größer wird in erster Linie für England die Gelb Ausgabe.

## Warum die Tiere einander feind wurden.

Eine orientalische Sage.

Kurz nach Erschaffung der Erde waren alle Tiere gut freund miteinander, aber das änderte sich, als Not und Hunger in die Welt kamen. Eines Tages, als die Hunde großen Hunger litten und nicht wußten, womit sie ihn stillen sollten, hezten sie einige Hasen. Sie wurden vor das Tiergericht berufen, und dort entschuldigten sie sich mit ihrer Notlage. Man gestand ihnen daraufhin das Recht zu, alle gefallenen Tiere, die sie fänden, aufzufressen, sofern sie versprächen, die anderen in Frieden zu lassen. Der Richter schrieb diesen Rechtspruch auf einen Zettel und gab diesen dem Jagdhund, den er für den zuverlässigsten hielt. Der Jagdhund versprach denn auch, dafür zu sorgen, daß der Bestimmung Folge geleistet werde. Als jedoch der Herbst kam, hatte er soviel damit zu tun, Wildbraten aufzuspußen, daß er die Kaze hat, den Zettel zu verwahren. Die Kaze aber versteckte ihn in einem Schrank. Eines Tages fanden die Hunde ein junges Füllen, das gestürzt war. Ehe es sich wieder auf die Beine erhoben hatte, hatten sie sich darüber geworfen und es verzehrt. Die anderen Tiere beklagten sich hierüber, die Hunde aber behaupteten, daß sie sich nur ihres Rechtes bedient hätten. Da erwiderten ihnen die anderen Tiere, den Hunden komme nur das Recht zu, solche gefallenen Tiere aufzufressen, die tot wären, und sie trugen ihnen auf, den Zettel herbeizuschaffen. Doch der war nicht mehr zu finden, denn die Ratten hatten ihn aufgefressen. Da erzürnten sich alle Hasen heftig über die Ratten, und seit jener Zeit stellen sie den Ratten nach. Und die Hunde packte Wut auf die Hasen, so daß sie sie verfolgen, wo sie nur können. Sobald ein Hund einen anderen Hund aber trifft, bleibt er bei ihm stehen, um ihn zu fragen, ob er nicht vielleicht den Zettel gefunden habe. Das kann man noch heute jederzeit beobachten!



## Sein Neujahrswunsch. Von E. Hampe. (Nachdruck verboten.)

Wir hatten das Glück, gerade über Neujahr hinter der handreichen Front in Ruhe zu liegen. Freilich, an eine regelrechte Feier war nicht zu denken. Dazu waren die Mannschaften zu müde, nachdem sie Tage und Nächte hindurch jeden Augenblick kampfbereit, in der verschlammten Trichterstellung ausgehalten hatten. Schlaf war für sie jetzt das schönste Geschenk. Und nachdem drum noch die Feldküche zuvor einen wärmenden Schlaftrunk verausgabt hatte, war es am Alljahrsabend halb mäusestill in dem langgestreckten Ruhelager am Talhange geworden.

Nur in der einzelnen kleinen Hütte ganz oben am Rande des Hanges brannte noch ein einsames Licht. Hier saßen wir Offiziere bei einem Becher behelfsmäßigen Punsch zusammen, um gemeinsam das Anbrechen des neuen Jahres zu erleben. In der Mitte des Bretterverschlags stand auf dem rohen Holztisch ein großer Wecker, der uns die Neujahrstunde anzeigen sollte. Denn keine Sylvesterglocken würden uns hier den Beginn des neuen Jahres feierlich verkünden. Höchstens würde vielleicht ein Glückwunsch von der Division durch die Fernsprechstirpe kommen, oder auch Tommy einige schwere Granaten als unerbetene Neujahrsgriße uns herüberfenden, wie er bereits zu Weihnachten gerade um die Stunde der Christmessen die Kirche des nahen Dorfes mit seinen Ferngeschüssen gesücht hatte.

Der Zeiger der Weckeruhr war allmählich bis dicht vor die Zwölfs gerückt. Unruhig stand unser Jüngster auf und trat durch den verqualmten Raum an das kleine Fenster. „Dahheim“, begann er träumerisch, „läuten jetzt alle Glocken, und dann geht es an ein Jubeln und Feiern bis zum nächsten Morgen. Freilich, hier in diesem Meer von Schlamm verlernt man etwas seine tolle Ausgelassenheit. Wahrhaftig, ich glaube, von unseren braven Kerls drunten im Lager ist kein Einziger mehr auf.“

Wie zur Antwort öffnete sich zaghaft die Brettertür und ein breites, gutmütiges Gesicht grinste verlegen durch die Spalte. „Klaus!“ riefen wir alle ekstasirt wie aus einem Munde.

## Neujahr 1918.

Noch rast der Krieg durchs ganze Land  
Geschürt von Englands Schurkenhand  
Und sollte uns zerstückeln;  
Wir aber stehen felsenfest,  
In Süd und Nord, in Ost und West  
Und trohen allen Wettern.  
Durchhalten!

Die Pflugschar knirscht, es raucht der Schloß,  
Und ob auch allerwärts bedroht,  
Wir werden nicht erliegen,  
Denn Front und Heimat, Hand in Hand,  
So trohen wir auch Engeland  
Und werden weiter siegen.  
Durchhalten!

Der Friede pocht schon an die Tür,  
Er wagt sich zaghaft jetzt herfür,  
Er kommt vom fernen Osten,  
Wir halten durch und stehen frei  
Im neuen Jahr mit alter Treu  
Auch auf dem fernsten Posten.  
Durchhalten!

Und Mann und Weib, und Greis und Kind  
In einem Willen einig sind  
Getreulich durchzuhalten,  
So daß des Feindes Macht zerfällt  
Und endlich Frieden hat die Welt,  
Das möge Gott dann walten.  
Durchhalten!

S. Wähler, Berlin.

Das Grinsen wurde noch breiter, dann schob sich hinter dem blassen Schädel eine vierstündige Gestalt in den niedrigen Raum. Es war Klaus, mein Pferdeburche, die treueste Seele, zugleich auch der verschlossenste Mund der ganzen Kompanie. Fast nie hatte man ihn mehr als drei Worte sprechen hören, und dann unterhielt er sich meist mit seinen beiden Pferden, die er abgöttisch liebte und in deren Pflege sein Kriegsleben aufging.

Umso größer war unsere Verwunderung, ihn jetzt hier zu sehen. Er mochte unser Erstaunen auch gewahren, denn er wurde noch verlegener, trat unruhig von einem Fuß auf den anderen und zaufte die Fehlmühe zwischen den derben Fingern. Schließlich aber gab er sich mit einem Rud gewaltsam militärische Haltung und begann hervorzustoßen:

„Dietweil doch“, so fing er an, „wir nun bald ein so hohes Fest begehen, indem daß wir in das neue Jahr reintreten, und dietweil doch es in unserem Gutshaus dahem immer so war, daß wir sich denn gegenseitig was wünschten, so dachte ich denn.“

Ein heftiges Husten, das vom Fenster herkam, wo unser Jüngster stand, und endlich in ein prustendes Lachen ausklang, unterbrach seinen tropfenweisen Nebelsturz vollständig. Klaus schwieg feuerrot und blickte hilflos suchend mit seinen treuen Augen im Kreise umher.

Wir warfen dem Kleinen vorwurfsvolle Blicke zu, daß er verstummte und sich selbst entschuldigte:

„Klaus“, sagte er bittend, „sei mir bitte nicht böse, aber weißt du, es ist gar so komisch, wenn du eine Rede hältst. Ich habe das ja noch die erlebt —“

„Wir auch nicht“, pflichteten wir bei, und fügten hinzu: „Nun mußt du aber fortfahren, Klaus, der Anfang war so schön.“

Klaus hatte auf die tröstenden Worte hin seine Würde wiedergesunden. „Und wo wir doch“, hob er neuerdings an, „Freud und Leid so lange Zeit zusammen geteilt haben, ich und die Herren Offiziere, da hab ich gedacht, daß wir uns auch zusammen für das neue Jahr was wünschen müßten. Und wenn ich denn so meinen Wunsch zum neuen Jahr für uns alle zusammen saen soll, denn wünsche ich jedem von uns,

Mk I e I 215-g<sup>20</sup> (36)

